

ಭಾರತೀಯ ಸಂಗೀತಕ್ಕೆ ಪುಂಡರೀಕ ವಿಶಲನ ಕೊಡುಗೆ ನಾಗರಾಜ ಎಮ್. ಮರಮಕರ

ಪಿಎಚ್.ಡಿ ಸಂಶೋಧಕರು, ಸಂಗೀತ ವಿಭಾಗ, ಗುಳ್ಳಗ್ರ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಗುಳ್ಳಗ್ರ.

Received: 13-06-2023 ; Accepted: 01-08-2023 ; Published: 09-05-2024

DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.11162307>

ABSTRACT:

ಪುಂಡರೀಕ ವಿಶಲ 19ನೇ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಜೀವಿಸಿದ ಒಬ್ಬ ಮಹಾನ್ ಸಂಗೀತಜ್ಞ ಅವನು ಕನ್ನಡಿಗ. ಬೆಂಗಳೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮಾಗಡಿ ತಾಲೂಕಿನ ಸಾತನೂರಿನವನು. ಕನಾರಟಕದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಉತ್ತರ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಹೆಸರು ಪಡೆದವನು. ಕನಾರಟಕೀ ಸಂಗೀತ ಹಿಂದುಸ್ತಾನಿ ಸಂಗೀತ ಹಾಗೂ ನರ್ತನ ಈ ಮೂರಂತಲ್ಲಿ ಅಪ್ರತಿಮ ಪಾಂಡಿತ್ಯ ಮೇರದವನು. ಈ ಮೂರು ಕರೆಗಳ ಆಧುನಿಕ ರೂಪಗಳಿಗೆ ನಾಂದಿವಾಚನವನ್ನು ಮಾಡಿದ ಆದ್ಯಾತ್ಮರೂಪ: ಮರಂದರದಾಸರನ್ನು 'ಕನಾರಟಕೀ ಸಂಗೀತದ ಹಿತಾಮಹ' ಎನ್ನುವುದಾದರೆ. ಪುಂಡರೀಕ ವಿಶಲನನ್ನು 'ಸಂಗೀತ ನೃತ್ಯ ಲಕ್ಷಣಗಳ ಹಿತಾಮಹ' ಎನ್ನಲಿಡ್ಲಿಲ್ಲವೆಂಬುದು ಸಂಗೀತ ವಿದ್ಯಾಂಶರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಭಾರತೀಯ ಸಂಗೀತಕ್ಕೆ ಪುಂಡರೀಕ ವಿಶಲನ ಕೊಡುಗೆ ಅಪಾರ ಮತ್ತು ಅಪತ್ತಿಮ. ಅವನು ರಚಿಸಿದನೆನ್ನುವ ಆರು ಗ್ರಂಥಗಳ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳ ದೊರೆತಿರುವ ಗ್ರಂಥಗಳು ಕೇವಲ ನಾಲ್ಕು. ಉಳಿದೆರಡು ಅಲ್ಭ್ಯ. ಅವನು ಸಂಗೀತ ಮತ್ತು ನೃತ್ಯ ಕುರಿತು ರಚಿಸಿದ ನಾಲ್ಕು ಗ್ರಂಥಗಳು ಸಂಗೀತದ ಶಾಸ್ತ್ರ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ ವರದು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಆಳಬಲ್ಲ ಆಧಾರ ಗ್ರಂಥಗಳು. ಅವನು ಮೊದಲು ಭೇಣಕೆಂಟ್ಟದ್ದು ಬುರ್ಬಾನಮುರಕ್ಕೆ. ಚಿಕ್ಕಂದಿನಿಂದಲೇ ಸಂಗೀತದಲ್ಲಿ ಒಲವಿರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಪುಂಡರೀಕವಿಶಲ ಕನಾರಟಕೀ ಸಂಗೀತದ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಪ್ರಚಾರ ಮಾಡಲು, ಉತ್ತರ ಭಾರತದ ಕಡೆ 'ಸಂಗೀತ ಯಾತ್ರೆ' ಬೆಳ್ಳಿಸಿದನು. ಅವನು ಮೊದಲು ಭೇಣಕೆಂಟ್ಟದ್ದು ಬುರ್ಬಾನಮುರಕ್ಕೆ. ಆಕಬರನ ಸಾಮಂತ ಮಾಧವ ಸಿಂಹ ಅಲ್ಲಿಯ ಅರಸನಾಗಿದ್ದು. ಆತ ಕಲಾಪ್ರಮೇ ಮತ್ತು ಗೂಳಿಗೆ ರಾಜಾಶ್ರಯ ನೀಡಿದ.

KEYWORDS:

ಭಾರತೀಯ ಸಂಗೀತ, ಸಂಗೀತ ಗ್ರಂಥ, ಸಂಗೀತ ಗ್ರಂಥಕಾರರ ಕೊಡುಗೆ.

ಪಂಥರೀಕ ವಿಶಲ 19ನೇ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಜೀವಿಸಿದ ಒಬ್ಬ ಮಹಾನ್ ಸಂಗೀತಜ್ಞ, ಅವನು ಕನ್ನಡಿಗೆ. ಬೆಂಗಳೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮಾಗಡಿ ತಾಲೂಕಿನ ಸಾತನೂರಿನವನು. ಕನಾಂಟಿಕದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಉತ್ತರ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಹೆಸರು ಪಡೆದವನು. ಕನಾಂಟಿಕೀ ಸಂಗೀತ, ಹಿಂದುಸ್ತಾನಿ ಸಂಗೀತ ಹಾಗೂ ನರ್ತನ ಈ ಮೂರರಲ್ಲಿ ಅಪ್ರತಿಮ ಪಾಂಡಿತ್ಯ ಮೆರೆದವನು. ಈ ಮೂರು ಕಲೆಗಳ ಆಧುನಿಕ ರೂಪಗಳಿಗೆ ನಾಂದಿವಾಚನವನ್ನು ಮಾಡಿದ ಆದ್ಯಾಚಾರ್ಯ; ದಾಸ ಶೈಷ್ವ ಮರಂದರದಾಸರನ್ನು ‘ಕನಾಂಟಿಕೀ ಸಂಗೀತದ ಪಿತಾಮಹ’ ಎನ್ನುವುದಾದರೆ, ಪಂಥರೀಕ ವಿಶಲನನ್ನು ‘ಸಂಗೀತ ನೃತ್ಯ ಲಕ್ಷಣಗಳ ಪಿತಾಮಹ’ ಎನ್ನಲಡ್ಡಿಯಿಲ್ಲವೆಂಬುದು ಸಂಗೀತ ವಿದ್ವಾಂಸರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.¹

ಭಾರತೀಯ ಸಂಗೀತಕ್ಕೆ ಪಂಥರೀಕ ವಿಶಲನ ಕೊಡುಗೆ ಅಪಾರ ಮತ್ತು ಅಪ್ರತಿಮ. ಅವನು ರಚಿಸಿದನ್ನುವ ಆರು ಗ್ರಂಥಗಳ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗೆ ದೊರೆತಿ ರುವ ಗ್ರಂಥಗಳು ಕೇವಲ ನಾಲ್ಕು. ಉಳಿದೆರಡು ಅಲಭ್ಯ. ಅವನು ಸಂಗೀತ ಮತ್ತು ನೃತ್ಯ ಕುರಿತು ರಚಿಸಿದ ನಾಲ್ಕು ಗ್ರಂಥಗಳು ಸಂಗೀತದ ಶಾಸ್ತ್ರ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ ಎರಡು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಆಳಬಲ್ಲ ಆಧಾರಗ್ರಂಥಗಳು. ಅವುಗಳೆಲ್ಲವೂ ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿವೆ.

ಚಿಕ್ಕಂದಿನಿಂದಲೇ ಸಂಗೀತದಲ್ಲಿ ಒಲವಿರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಪಂಥರೀಕವಿಶಲನ ಕನಾಂಟಿಕೀ ಸಂಗೀತದ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಪ್ರಜಾರಮಾಡಲು, ಉತ್ತರ ಭಾರತದ ಕಡೆ ‘ಸಂಗೀತ ಯಾತ್ರೆ’ ಬೆಳಿಸಿದನು. ಅವನು ಮೊದಲು ಭೇಟಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ಬುರ್ರಾನಮರಕ್ಕೆ. ಅಕ್ಬರನ ಸಾಮಂತ ಮಾಧವ ಸಿಂಹ ಅಲ್ಲಿಯ ಅರಸನಾಗಿದ್ದ. ಆತ ಕಲಾಪ್ರೇಮಿ ಮತ್ತು ಗುಣಗ್ರಹಿಯಾಗಿದ್ದ. ಅವನು ಪಂಥರೀಕ ವಿಶಲನ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ರಾಜಾಶ್ರಯನೀಡಿದ. ಸಂಗೀತ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಉಪಯೋಗವಾಗುವಂತಹ ಗ್ರಂಥ ರಚಿಸಿದ. ಮೊದಲ ಗ್ರಂಥ ಕನಾಂಟಿಕೀ ಸಂಗೀತಕ್ಕೂ ಹಾಗೂ ಎರಡನೇಯ ಗ್ರಂಥ ಹಿಂದುಸ್ತಾನಿ ಸಂಗೀತಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದೆ. ಸಂಗೀತದ ಶಾಸ್ತ್ರ ಮತ್ತು ಅದರ ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ ಅಂಶಗಳು ಸಂಗೀತದಲ್ಲಿ ಸಮನ್ವಯ ಸಾಧಿಸುವ ನಿಷ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಈ ಗ್ರಂಥಗಳು ಮೈಲುಗಲ್ಲಾಗಿವೆ.²

ಹಿಂದುಸ್ತಾನಿ ಸಂಗೀತ ಅರ್ಥಂತ ಉಚ್ಛರ್ಯ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕಾಲವೆಯ ಅಕ್ಷರ ದೇಹಲಿಸಿಂಹಾಸನವನ್ನೆರಿದ್ದ ಅವನ ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಸಂಗೀತ ಸಾಮಾಜಿಕ

ತಾನಸೇನರಂತಹ ನವರತ್ನಗಳಿರುವುದನ್ನು. ಅಕ್ಷರ ಬಾದಶಾಹ ಸಂಗೀತ ಕಲೆಗೆ ನೀಡಿದ ಉನ್ನತ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಕೇಳಿತೀಳಿದ ಪಂಥರೀಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಯಾಗಿ ಬಂದ. ಅಕ್ಷರ ದಬಾರಿನ ಸಂಗೀತ ವೈಭವ ಕಂಡು ಮೂಕವಿಸ್ತಿತನಾದ. ಮಂಥರೀಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ ಸಂಗೀತ ಪಾಂಡಿತ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ರಾಜಾ ಮಾನಸಿಂಹನಿಂದ ಕೇಳಿ ತಿಳಿದಿದ್ದ ಅಕ್ಷರ ಮಂಥರೀಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಗೆ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿ ರಾಜಾಶ್ರಯ ನೀಡಿದ. ಅಕ್ಷರನ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಂದಮೇಲೆ ಪಂಥರೀಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ ಅಕ್ಷರನ ಬಾದಶಾಹನ ವಿನಂತಿಯ ಮೇರೆಗೆ ‘ರಾಗಮಾಲಾ’ ಮತ್ತು ‘ನರತನ ನಿಜಾಯ’ ಎಂಬ ಎರಡು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ. ಮಂಥರೀಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಗೆ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದ ನಾಲ್ಕು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಹೊರತು ಪಡಿಸಿ ‘ದೂತೀ ಕರ್ಮಪ್ರಕಾಶ’ ಮತ್ತು ಶೀಘ್ರಭೋಧನಿನಾಮಮಾಲಾ’ ಎಂಬ ಇನ್ನೆರಡು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದನೆಂದು ತಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಇವೆರಡು ಗ್ರಂಥಗಳು ಉಪಲಬ್ಧವಾಗಿಲ್ಲ. ಅಕ್ಷರ ಬಾದಶಾಹನು ಪಂಥರೀಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಗೆ “ಅಕಬರೀಯ ಕಾಲಿದಾಸ” ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನು ನೀಡಿ ಗೌರವಿಸಿದನೆಂದು ತಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ.

ಪಂಥರೀಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ ರಚಿಸಿದ ಮೊದಲ ಗ್ರಂಥ ‘ಪಡ್ಡಾಗ ಚಂದ್ರೋದಯ’ (ಸದ್ರಾಗ ಚಂದ್ರೋದಯ) ದಲ್ಲಿ ಸ್ವರ ಪ್ರಸ್ತಾರ, ಸ್ವರಮೇಲ, ಮತ್ತು ಗಮಕಾಲಿಪ್ತಿ ಎಂಬ ಮೂರು ಪ್ರಕರಣಗಳಿವೆ. ಸ್ವರ ಪ್ರಸ್ತಾರದಲ್ಲಿ ಇಪ್ಪತ್ತರಡು ಶ್ರುತಿಗಳು, ಪ್ರಕೃತಿ, ವಿಕೃತಿ, ಸ್ವರವ್ಯವಸ್ಥೆ ಇತ್ಯಾದಿ ಸಂಗೀತದ ಮೂಲಭೂತ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಸ್ವರಮೇಲ ಪ್ರಸ್ತಾರವೆಂಬ ಎರಡನೆಯ ಪ್ರಕರಣ ಬಹಳ ಮುಖ್ಯವಾದುದಾಗಿದೆ. ಪ್ರಕೃತಿ ವಿಕೃತಿ ಸ್ವರಸ್ಥಾನಗಳ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯಿಂದ ಜನಿಸುವ ಮೇಳಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಚರ್ಚಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಮೂರನೆಯ ಪ್ರಕರಣ ಗಮಕ ಮತ್ತು ಆಲಿಪ್ತಿಗಳ ಪ್ರಭೇದಗಳನ್ನು ರಾಗಗಳ ವಾದನ ಕ್ರಮವನ್ನು ನಿರೂಪಿಸುತ್ತದೆ. ಈ ಗ್ರಂಥ ಸಂಗೀತ ಶಾಸ್ತ್ರ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಮುಖ್ಯವಾದುದು. ಪಂಥರೀಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ ನಂತರ ಒಂದು ಶತಮಾನದ ನಂತರ ಒಂದ ವೆಂಕಟಮುಖಿ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿದ ಎಪ್ಪತ್ತರಡು ಮೇಳಕರ್ತರಗಳಿಗೆ ಮುನ್ನಾಜನೆಯನ್ನು ನೀಡಿದ ಗ್ರಂಥ. ಇದರಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು 263 ಶ್ಲೋಕಗಳಿವೆ.³

‘ರಾಗಮಾಲಾ’ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ 212 ಶ್ಲೋಕಗಳಿವೆ. ರಾಗಗಳ ಉಪಕ್ರಿಯ, ನಾಡ, ಶ್ರುತಿ, ಸ್ವರ, ಮೂಳಭಾನೆ, ಗಮಕ, ಅಲಂಕಾರ, ವಣಾಲಂಕಾರ, ಆಲಿಪ್ತಿ ಭೇದಗಳು ರಾಗಗಳ ಪರಿವಾರ ರಾಗದ ಲಕ್ಷಣ ಮುಂತಾದ ಸಂಗೀತ ಶಾಸ್ತ್ರದ ವಿಷಯಗಳು ಈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿವೆ.

‘ರಾಗಮಂಜರಿ’ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಸ್ವರಾಧ್ಯಾಯ ಮತ್ತು ರಾಗಾಧ್ಯಾಯ ಮತ್ತು

ಎರಡು ಭಾಗಗಳಿವೆ. ಇದು ಅನುಪ್ಪವೂ ಥಂಡಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾಗಿದೆ. ಇದು ಚಿಕ್ಕಗುಂಧ. ಸ್ವರಾಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ನಾದ, ಶ್ರುತಿ, ಸ್ವರಗ್ರಾಮ ಮೂರ್ಖನಾ ಗಮಕಗಳು ಇತ್ಯಾದಿ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿದ್ದಾರೆ. ರಾಗಾಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು 20 ಮೇಳಗಳನ್ನು 66 ರಾಗಗಳನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿದ್ದಾನೆ.

‘ನರ್ತನ ನಿರ್ಣಯ’ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಪ್ರಕರಣಗಳಿವೆ. ಈ ಗ್ರಂಥವು ಬಹುಸ್ವಾರಸ್ಯವೂ ಮುಖ್ಯವೂ ಆದ ಅನೇಕ ವಿಷಯಗಳಿಂದ ಮಹತ್ವಪಡಿದೆ. ಪರೀಯನ್ ಸಂಗೀತದಲ್ಲಿ ಸ್ವರಾಷ್ಟಕವನ್ನು ವಿಭಾಗಿಸುವ ಹದಿನೇಳು ಸ್ವರಾಂತರಗಳನ್ನು, ಹದಿನೆಂಟು ಶ್ರುತಿಗಳಿಂದ ಕರೆದು, ಮತ್ತು ಅಲ್ಲಿನ ಅನೇಕ ರಾಗಗಳನ್ನು ಭಾರತೀಯ ಸಂಗೀತಕ್ಷಣವಿಸಿ ವಿಶೇಷ ಕೌಶಲ್ಯವನ್ನು ತೋರಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಈ ಗ್ರಂಥದ ಮೊದಲ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ನೃತ್ಯಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲಿಸುವ ತಾಳ ಮೃದಂಗಾದಿಗಳ ವರ್ಣನೆ ರಚನೆಗಳೂ, ಎರಡನೆಯದರಲ್ಲಿ ಇವುಗಳ ಧಾರಣ ಮತ್ತು ವಾದನ ವಿಧಿಗಳೂ ವಿವಿಧ ತಾಳಗಳವರ್ಣನೆ, ಮೂರನೆಯ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಶ್ರುತಿ, ಸ್ವರ, ಗ್ರಾಮ, ಮೂರ್ಖನೆ ತಾನ ಪ್ರಸ್ತಾರ ಮಿತಿನಷ್ಟು ಉದ್ದಿಷ್ಟ ವರ್ಣಾಲಂಕಾರಗಳು ಆಲಿಟ್ಟಿ ಪ್ರಜೀವಣಗಳು ರಾಗಾಲಾಪನ ವಿಧಾನ, ವಾದನ ವಿಧಾನ, ಮೃದಂಗ ಲಕ್ಷಣ 66 ರಾಗಗಳಿಗೆ ಸ್ವರನಿರ್ದೇಶಿತ ಲಕ್ಷಣ, ಗೇಯ ರಚನಾ ರೀತಿಗಳು ಹಾಡಿನ ಗುಣದೋಷಗಳು ವಾಗ್ದೀಯಕಾರನ ಲಕ್ಷಣಗಳು ಇತ್ಯಾದಿ ನಾಲ್ಕನೆಯ ನೃತ್ಯಾಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ನಾಟ್ಯ ನರ್ತನ ಅಭಿನಯ ಮೊದಲಾದವನ್ನು ನಿರೂಪಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಪಂಥರೀಕ ವಿಶಲನು ರಚಿಸಿದನೆಂದು ಹೇಳಲಾಗುವ ‘ದೂರೀಕರ್ಮ ಪ್ರಕಾಶ’ ವಿಪ್ರಲಂಭ ಶೃಂಗಾರದಲ್ಲಿ ನಾಯಿಕಾ-ನಾಯಕರ ಸಮಾಗಮಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲಿಸುವ ದೂರಿಯರ ವಿಧಗಳು, ಕರ್ತವ್ಯ ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುವ ಒಂದು ಪ್ರಕರಣ ಗ್ರಂಥ. ‘ಶೀಪ್ತ ಬೋಧಿನಿನಾಮಮಾಲಾ’ ಎಂಬುದು ಕೋಶಗುಂಧ. ಇವರಡು ಉಪಲಬ್ಧವಿಲ್ಲ.

ಪಂಥರೀಕ ವಿಶಲನು ರಚಿಸಿದ ಈ ನಾಲ್ಕು ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಸಂಗೀತ ಗ್ರಂಥಗಳು ಎರಡೂ ಸಂಗೀತ ಪದ್ಧತಿಗಳಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ನರ್ತನ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾಣ ಗ್ರಂಥಗಳಾಗಿವೆ. ಇವು ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾದ ಅಧಿಕಾರ ಮುಂತಾದ ಮತ್ತು ಸರ್ವಕಾಲೀನ ಮೌಲ್ಯಪೂಳ್ಳ ಗ್ರಂಥಗಳಿಂದ ಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞರಿಂದ ಪರಿಗಣಿಸಲ್ಪಟಿವೆ.⁴

ಪಂಥರೀಕವಿಶಲನು ರಚಿಸಿದ ಈ ನಾಲ್ಕು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಮೊಟ್ಟಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ವಿಮರ್ಶಾತ್ಮಕ ಸಂಪಾದನೆ, ವಿಮರ್ಶಾತ್ಮಕ ಹೀರಿಕೆ, ಅನುವಾದ, ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಮತ್ತು ಅನುಬಂಧದೊಡನೆ ಸಂಗೀತ ಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞ ಮರುಷ

ಸರಸ್ವತಿ ಎನಿಸಿರುವ ಡಾ. ರಾ. ಸತ್ಯನಾರಾಯಣ ಅವರು ಒಂದೇ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಬರೆದು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಅದನ್ನು ‘ಪಂಥರೀಕ ಮಾಲಾ’ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಕನಾಂಟಿಕ ಸರ್ಕಾರದ ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತ ಇಲಾಖೆ ಮತ್ತು ಕನಾಂಟಿಕ ಸಂಗೀತ ನೃತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ ಸಂಯುಕ್ತವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿ, ಕನ್ನಡಗರಿಗೆ ಮಹಡುಪಕಾರ ಮಾಡಿವೆ. ಇಂಥಷ್ಟ ಮಹಾನ್ ಕೃತಿಯನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದು ಸಂಗೀತ ಹಾಗೂ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಮರೆಯಲಾಗದ ಉಪಕಾರ ಮಾಡಿರುವ ಡಾ.ರಾ. ಸತ್ಯನಾರಾಯಣ ಅವರಿಗೆ ಸಮಸ್ತ ಕನ್ನಡಿಗರು ಹಾಗೂ ಸಂಗೀತ ಕ್ಷೇತ್ರ ಅವರಿಗೆ ಖುಣಿಯಾಗಿದೆ.

ಅದಿಟಪ್ಪಣೀಗಳು:

1. ಸತ್ಯನಾರಾಯಣ ರಾ. (1986). ಪಂಥರೀಕ ಮಾಲಾ. ಸಂಗೀತ ನೃತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ. ಬೆಂಗಳೂರು. ಪು.ಸಂ. 1
2. ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯಣ ಗಗ್ರ. (1993). ಹಮಾರೆ ಸಂಗೀತ ರತ್ನ ಸಂಗೀತ ಕಾರ್ಯಾಲಾಯ. ಹಾರ್ಫರ್ಸ. ಪು.ಸಂ. 52
3. ತಿಪ್ಪೆರುದ್ರಸ್ಥಾಮಿ ಎಚ್. (1991). ಕನಾಂಟಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸಮೀಕ್ಷೆ. ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ. ಪ್ಯಾಸಿಲಿ. ಪು.ಸಂ. 668
4. ಸತ್ಯನಾರಾಯಣ ರಾ. (1986). ಪಂಥರೀಕ ಮಾಲಾ. ಸಂಗೀತ ನೃತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ. ಬೆಂಗಳೂರು. ಪು.ಸಂ. 67

Funding:

This study was not funded by any grant.

Conflict of interest:

The Authors have no conflict of interest to declare that they are relevant to the content of this article.

About the License:

© The Authors 2024. The text of this article is open access and licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.